

証治彙補·舊德堂醫案

【清】李用粹◎著

周鸿飞 点校

李用粹，字修之，号惺庵，清康熙年间上海名医。初习举业不第，遂改计克绍家学，博涉医经，因心变化，息脉处方，臻于神妙。其子撰文，其孙春山，赓续其业，俱有医名。

【中医古籍校注释译丛书】



出版社



証治彙補·舊德堂醫案

【清】

李用粹◎著

周鴻飛

點校

【中醫古籍校注釋叢書】

图书在版编目(CIP)数据

证治汇补·旧德堂医案/[清]李用粹著;周鸿飞点校.
北京:学苑出版社,2012.12

ISBN 978-7-5077-4187-2

I. ①证… II. ①李…②周… III. ①内科杂病-中医学-
临床医学-中国-清代 IV. ①R25

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2012)第 307057 号

责任编辑:陈 辉 付国英

出版发行:学苑出版社

社 址:北京市丰台区南方庄2号院1号楼

邮政编码:100079

网 址:www.book001.com

电子信箱:xueyuan@public.bta.net.cn

销售电话:010-67675512、67678944、67601101(邮购)

经 销:新华书店

印 刷 厂:北京市广内印刷厂

开本尺寸:890×1240 1/32

印 张:16

字 数:326千字

印 数:1—3000册

版 次:2013年1月第1版

印 次:2013年1月第1次印刷

定 价:38.00元

前 言

李用粹，字修之，号惺庵，清康熙年间上海名医。初习举业不第，遂改计克绍家学，博涉医经，因心变化，息脉处方，臻于神妙。其子揆文，其孙春山，赍续其业，俱有医名。存世著作有《证治汇补》、《旧德堂医案》二书。

《证治汇补》八卷，分为提纲、内因、外体、上窍、胸膈、腹胁、腰膝、下窍等八门，每门罗列若干病证，病证之下排列大意、内因、外候、脉法、治法、用药、选方等。博采轩岐以降诸书，取各家之长，补缺纠偏，条贯辨析，标奇举要，神明于博约之间，而精一之道坦然昭著。成书于康熙丁卯（1687），初刊于康熙辛未（1691），此后多有翻刻，广布流行。

《旧德堂医案》一卷，为门人唐廷翊等裒辑李氏临证治案，共六十七则，多属内科杂证。上自名公巨卿，下逮贾夫牧竖，载怪异之病，用奇特之方，临机应变，智圆行方，理法有致，圆融活泼。成书之后，虽有刻本，流传未广。迨民国时期裘吉生先生，搜求孤本、珍本、抄本，辑为“三三医书”，收录《旧德堂医案》为

三三医书第一集第十九种，1924年由杭州三三医社铅印出版。

要之，前书为李氏对中医病证诊疗理论的系统总结，后者是李氏临床诊疗实际经验之吉光片羽，二书可互相参证，故合刊出版，俾使理论、实践相得益彰。本次整理，《证治汇补》以光绪壬辰（1892）简玉山房刻本为底本，江左书林石印本为校本。《旧德堂医案》即以1924年三三医社铅印本为底本；采用现行简体字及标点，增加常用方剂索引，以便观览。

周鸿飞

2012年8月19日于郑州

目 录

证治汇补

徐序	2
自序	4
凡例	6
卷之一 提纲门	8
中风	8
似中风	24
伤风 附：胃风	29
中寒 附：外感阴毒 内伤真阴	32
暑症 附：疰夏 煎厥说 湿温	36
湿症 附：风湿 寒湿 湿痹 湿热	44
燥症	49
火症	53
卷之二 内因门	62
气症	62
血症	72
痰症	78
饮症	90
伤食 附：恶食 不能食	95

伤酒	102
郁症 附：失精脱营	107
脾胃	112
劳倦	120
虚损	124
癆瘵 附：传尸癆 风癆 郁癆	129
虫病	138
卷之三 外体门	141
发热	141
恶寒 附：产后恶寒 呻欠	148
汗病 附：盗汗 头汗 饮食汗 心汗 阴汗	151
疟疾	157
斑疹 附：妊妇斑疹	166
黄病	170
水肿 附：肺胀身肿	176
破伤风	184
痹风	187
痹症	191
痛风 附：鬼箭辨	196
麻木	201
瘰病	203
卷之四 上窍门	207
眩晕 附：郁冒症 肝厥症 头重症	207
头痛 附：眉棱痛 脑痛	211
面病 附：颊肿	217

头风	附：雷头风 大头风	219
目疾	附：偷针眼 雀目眼 倒睫拳毛	222
耳病	附：耳鸣 耳痛 脓耳 聤耳 聃耳 耳衄 耳痒	227
鼻病	附：脑砂	232
口病	附：唇病 舌病 啮舌	235
齿病	附：走马牙疳 齿蚀	239
咽喉	附：伏气 疫气	243
卷之五 胸膈门		250
咳嗽	附：肺痿 肺痛 肺胀 胸痹 痰火	250
喘病		258
哮病		262
吐血	附：衄血 呕血 咳血 咯血 唾血 痰涎血 齿衄 肌衄 衄血	264
呃逆		272
呕吐	附：漏气走哺 食痹	275
痞满		280
噎膈	附：梅核气	283
反胃		287
吞酸	附：吐清水	290
嘈杂	附：暖气	292
恶心		294
消渴		295
癫狂	附：中邪 附：心风	299
痫病		304
惊悸怔忡	附：卑慄 失志	307

健忘	附：惊恐	311
卷之六 腹胁门 314		
心痛	附：胃脘痛 胸痛	314
腹痛	附：腹中窄狭 小腹痛	321
霍乱		326
积聚		330
胀满	附：虫蛊胀	335
胁痛		342
腰痛	附：肾著	346
卷之七 腰膝门 351		
痿痹	附：鹤膝风 阴痿 解体	351
疝气	附：木肾 偏坠 白液 阴挺 肾囊风	358
脚气	附：湿火 附骨疽 脚心痛	367
厥症	附：急救法 暴死总断	374
卷之八 下窍门 380		
泄泻		380
痢疾		386
便血	附：肠风 脏毒 肠癖 蛊毒 血痔	396
溺血		401
便浊	附：精浊	402
遗精	附：梦遗 鬼交	406
癃闭	附：转胞 胞痹 关格	409
遗溺		414
淋病	附：冷淋 虚淋 小便频数	416
秘结	附：脾约 阴结	421

脱肛	425
方剂索引	427

旧德堂医案

序	459
自叙	461
小叙	462
泄泻既久，脾元下脱	464
肾虚精耗，髓空骨痿	464
脾胃大虚，阴火攻冲	465
火衰土虚，气陷便血	466
房劳肾虚，火动便血	466
胎堕胞息，瘀掩心肺	467
风寒外束，痰郁喘促	467
水干龙奋，嗽痰喘急	468
真阴衰耗，虚阳泛上	469
肝伤脾虚，腹胀喘满	469
劳瘵分娩，元神无依	470
脾虚气滞，噎膈反胃	470
惊动肝火，风生抽搐	471
肝血枯竭，筋脉挛缩	471
食伤脾胃，肝旺凌脾	472
下虚上实，扶脾治眩	472
阴伤阳弱，刀疮久溃	473

悲久生郁，虚寒血崩	474
脾虚不摄，血崩不止	474
肺胃有余，子肿喘急	475
过投峻药，伤胃呕逆	476
阴枯精竭，阳浮喘嗽	476
命门火衰，脾虚洞泄	477
肝火久郁，成小腹痛	478
伤寒郁热，神昏出斑（一）	478
伤寒郁热，神昏出斑（二）	479
伤寒郁热，神昏出斑（三）	479
虚邪偏客，发为偏枯	479
气血养胎，伴生潮热	480
恣酒感怒，肺痿恶候	481
冒暑阳泄，阴伏呃忒	482
伤风身痛，补中益气	482
妊娠恶阻，呕逆眩晕	483
胎前滞下，顾护胃阳	483
产后患痢，温补气血	484
产后发痉，养血驱风	484
上盛下虚，咳咯脓血	485
风寒湿气，乘虚致痿	485
水亏血耗，胁痹腿麻	486
寒束痰结，变生哮喘	486
心脾不充，血枯经闭	487
少阳经证，寒热神昏	487
热入少阴，发热昏沉	488

半产血崩，脉虚昏晕	488
食伤太阴，痰积腹痛	489
劳伤中气，胃脘疼痛	489
心脾涣散，虚气攻冲	490
阳虚阴盛，木旺土衰	490
寒气入腹，洞泻不已	491
湿痰凝结，发为著痹	491
湿痰流注，病足肿痛	492
下焦积瘀，变生臌胀	492
三阴受伤，成久泄症	493
脾虚阳衰，久泄不已	493
肝郁不舒，腹痛连胸	494
痰涎内积，温疟惊骇	494
火湿成痰，心迷幻视	495
体虚怯弱，腹痛晕厥	495
盛暑壮热，神昏发斑	496
呕血冷汗，气随血脱	496
思虑伤脾，虚火吐血	497
肝脾郁结，瘀热险肿	497
惊伤神气，神思恍惚	498
痢下频重，肢冷神昏	499
温病壮热，神昏自汗	499
郁怒伤脾，呕恶便血	500
火郁于中，腹痛厥逆	500



徐 序

陶隐居曰：余宅身幽岭，迄将十载，虽每植德施工，多止一时之设，可以传芳远裔者，莫过于撰述。故隐居于修真之余，撰《药总诀》、《肘后方》、《本草》三书，唐司马子微所称闾幽前秘，击蒙后学者也。自炎帝尝草，轩皇作经，降及后代，莫不有书，故世得其济，民无夭札。是则闾幽击蒙，端赖于撰述矣。苟无传书，虽善息脉如俞跗，善处方如桐君，亦惟自神其伎耳，将何以广其传，以共济群生哉。

上海李惺庵先生，才敏识精，以其余学，傍究医术，息脉处方，有验精良，博采轩岐以来诸书，条贯明晰，标奇举要，集为一编，命之曰《证治汇补》。予读而嘉之，以为越人、淳于，虽神奇难遇，今可以探之枕笥而得矣。《扁鹊传》曰：人之所病，病疾多；而医之所病，病道少。病疾多者，言病其疾之症多也；病道少者，言病其治疗之道少也。拙工抵滞，不能旁通，是以病道少也。兹书别为八门，统以十事，参伍错综，应变无穷，何患其道少乎。钟律至微也，昔人以辨证切脉比之；兵法至变也，昔人以制方用药比之。兹书十事之中，始于病因，终于方剂，临症施治，燎然于心目，又何患其微且变乎。甚矣，惺之施博而功大也。

苏子瞻云：蜀有学医人费之谚。太仓公对诏问，曰：臣意心不精脉，时时失之，不能全也。太仓公医之圣而至



自序

夫书以载道，非博无由考其详；学以穷理，非约不能操其要。神明于博约之间，而精一之道坦然昭著矣。岐俞之学，自皇古而递至兴朝，从庙堂而数夫草泽，千载群书，真足充栋。不患乎书不博，而患用书者鹜博也；不患乎说不约，而患立说者拘约也。何则？索隐之材，驾前哲而攻已成之论；庸常之质，守一家而泥偶效之方。所以异学争鸣，同人互驳，求其贯通《素》、《难》，出入缓、和者，几罕觐矣。

予也谬叨家学，上参三坟之典，下考往哲之书，审其异同，穷其辩论，始知古人立说，适所以相济而非相悖也。如仲景治冬寒，而河间发明温暑；洁古理脾胃，而东垣发明内伤；子和攻痰饮，而丹溪发明阴虚。此六家者，古今称为医学之宗。迨夫冬寒之论，至王安道而中寒、伤寒始明；温暑之论，至巢元方而热病、中暑方晰；内伤之论，得罗谦甫而劳伤、食伤乃别。痰饮之中，分湿痰、燥痰，其说明于隐君；阴虚之中，分真阴、真阳，其论创自叔和。乃知古人立说，各有一长，取其所长，合为全璧，先圣后圣，其揆一也。然广征万卷，恐多歧亡羊；专执一说，是守株待兔。不若内遵经旨，外律诸家者为当耳。于是不揣孤陋，取古人书而汇集之，删其繁而存其要，补其缺而正其偏。每症列成一章，每章分为数节，其间首述《灵》、《素》，示尊经也；下注书目，传道统也；冠以大



意，提纲领也；赘以管见，补遗略也。稿凡三易，辑成数卷，颜其端曰《证治汇补》，盖欲以汇合古人之精意，而补古人之未备也。

大概此集编次法，即为临症审治法。先以病因，详标本也；次以外候，察病状也；次条目，审经络也；次辨证，决疑似也；次脉象，凭折衷也；次治法，调虚实也；次劫法，垂奇方也；次用药，堵入门也；续以附症，博学问也；终以方剂，与绳墨也。每症之中，首尾编次，皆列为十事，如是而大纲毕备，条理井然；合其章句，前后相贯；分其节目，次第成章。庶几流览诵读，无太繁太简之弊。俾贤智者，俯而就之；即不及者，亦而致之。是或继往开来之一助耳。但病机变化，诚难尽于纸上陈言；证治玄融，岂易罄夫心中妙理。予才末学，兹集少文，是知规矩不足尽匠氏之巧，轂率无以喻射者之智。彼临机应变，必俟神圣通心；举错合宜，方为化工在手。斯实望于世之君子。

时康熙丁卯孟冬上浣

申江李用粹修之氏题于杏花春雨书屋